新民晚報

泛

的

微

夜光杯

我学习上海方

言。她觉得能

边看边聊

记得有位东北来的同行,曾

经执意要我用她听不明白的上海

方言与之交谈。对于这般不辨东

两的谈话,那位东北同行直呼"讨

瘾" 她觉得这样不仅是用眼睛看

上海,更是通过耳朵在用心感受

上海。她还抓住逛街的间隙,向

里,赫然写着一条红底白字的"学 习上海话,保护传承好上海人文 风貌特色"的通栏标语。初一望 之,觉得好生纳闷:难道在上海学

上海话还要这般"兴师动众"?转

而一想,有道理哉! 这不, 现在机关即使开办公 小会,倘你不自觉地"满口沪语", 在旁人听来简直就是"胡言胡 不仅如此,当下出生在上海 城市里的孩子,一般也都不会说 上海本土的话了。我儿子快10岁 了, 虽然他从未离开过上海这座 城市生活,但他与我这个世居上 海的老爸进行生活交流的语言, ·直都是普通话; 偶尔用一句上 海话沟通,简直就像在唱滑稽戏, 不时成为我调侃逗乐他的媒介。 例如我问他"读书"上海话怎么 说,他用显得生硬的上海腔吐出 口的竟是"道士"的发音。其实"读 书"与"道士",在上海方言里发声 区别明显,而我儿子的读音,听上 去实在有点不伦不类, 让人哭笑 不得。每当叮嘱他赶快洗头(沪语 是"汏头"),但到他耳里却成了 "打头"的话音。他还真的一面调 皮地口出"打头",一面假模假样

下班回家,看到社区宣传栏 状,忍俊不禁,发噱不已。儿子每 每这番"表演",大有活生生地再 现上世纪60年代,由相声大师侯 宝林出演的形容北方人学上海方 言,闹出许多尴尬段子的场景。

> 由此,我既深感艺术创作的 源头活水是真实的生活, 也痛感 到上海方言的日渐式微。在我们 这座大都市里,上海话在许多地 方已成为曲高

载体。方言凝聚的文化要素,塑造

着一地的人品特质。生活中,我们

经常会从某人的话音里, 识别某

人为某地人,进而根据经验,会将

其性格特征与其使用的方言代表

触讨许许多多从事中外旅游导游

的工作者。他们在谈到工作最突

出的感受时, 无不为能有机会比

更多的人接触到海内外旅游者操

着不同地域的语言, 开展多方面

的交流感到庆幸。因为浸润在不

同语言的环境中,久而久之,眼前

自然就会呈现话音背景所代表的

我从事旅游工作20多年,接

的地域人品印象相勾连。

和寡的"大音

地的历史文化

方言是一

希声"

由学上海话说起

哪方人。

吴伟余

开口学会一两 句当地的语 言,便像有了 一两块了解当地人生活的"敲门 砖"。这位东北同行学习方言的感 悟,相信很多人感同身受。比如,

位金头发蓝眼睛的海外 游客用洋泾浜式的上海话 向你招呼:"侬好!"再者, 若你去了万里之外的异国 他乡,听到一句"侬好",你

闻之心头立马会产生亲切感。这 是方言的神通之处,也是语言"桥 梁"的最生动展示。我相信每一个 跨入异域的旅游者大概都会有同 样的体认。掌握一种语言,或者一 种方言, 仿如是可以走进通达心 灵的捷径,又好似泾渭分明的水 流,在你的心底汩汩融汇奔淌。这

游自诩:只要你一开口,便知你是 是人类语言的魅力!

因此, 我以为是否真的去过 个地方,不仅是要"身到""眼 到",还要"耳到""口到",即认真 地听过学习过该地区的方言,甚 或能随意来上一句当地的俚语, 这才算真正到过那个地方了。留 下了方言的记忆, 一定也留下了 方言背后的文化印记。

语言是人类历史讲程的活化 文化的多样性离不开语言的 展示。从这个意义上说,我们每一 个人自身既是语言传承的"活化 石",又都是语言文化保护传承的 工作者。我们都应当有一份保护 传承语言文化多样性的责任和自 觉。因为文化的多样性是文化的

生命所在。

近期欣闻有关方面已 把学习讲上海方言作为当 前弘扬中华优秀历史文 化,保护和传承江南文化

工作的一个抓手。这是保护语言 文化工作的东风,乘着这一东风, 我们可以诵讨推广讲上海话,紧 密与上海人文风貌的传承工作相 联系,丰富各自的文化历程。让上 海话更多地走进我们的生活,增 加我们生活的地域文化特色,这 是功在千秋的事业!

> 只要你愿意,她们一定很 欢迎你这个"洋娃娃"。听 我称她"洋娃娃",胖妞甜

甜地笑了起来。

那一天,老辰光,我照 例在小区散步, 走到广场 那边,看见胖妞也在其中。 她看见我,朝我扬扬手,从 此,我经常能够看见胖妞 扭动腰肢的身影。胖妞除 了跳广场舞,还把上下班 乘出租车的习惯也改了。 她对我说,中国人很喜欢 骑自行车,一来可以一路 观景,二来可以消耗热量, 三来可以省钱。我跷起大 拇指对她说:坚持数年必 有好处!

一天傍晚, 我又和胖 妞不期而遇,她欣喜地告 诉我,由于自己坚持跳广 场舞,坚持天天骑自行车, 坚持控制饮食,一个月下 来,现在体重已经减了2.5 公斤,我还要坚持下去,争 取做一个窈窕淑女……

如今, 胖妞不仅是我 们小区里的"健身达人", 还是个热心公益的志愿 者。前些日子,胖妞知道小 区里正在进行垃圾分类活 动,她认为这是件大好事, 于是主动跑到居委要求做 ·名垃圾分类的志愿者。 不仅如此,她还将自己的 祖国是如何开展垃圾分类 的做法写下来, 然后翻成 中文交给居委干部,并很 严肃地说:垃圾分类,我是 认直的!

一降落柬埔寨,接站的朋友告知,我们此行正好赶 上了这个国家最重要的传统节日一 -送水节。

关于这个节日的起源,很有些情节和画面感。

说是公历每年11月的月圆那几日,柬埔寨就从雨 季进入了旱季,洞里萨湖水开始回流,回流到湄公河 里,最后回归于大海。

这个时候,金风送爽,洞里萨湖里的鱼长大了,岸 边的水稻也沉甸甸了,又是一年的好光景了。因此,这 个国度的民众以送水节的传统习惯,恭恭敬敬地把带 给他们收成的河水一路送归大海, 节后

便开始捕鱼和收割的营生。于是,目不转 睛地看这个国度的民众过节,感受这个民 族的喜悦,成了我此行的一个主要兴趣。

从金边到贡布,从贡布到柴桢,又从 柴桢到暹粒,满是颠簸的路上,看着人们 向中心城市聚集。在贡布,有钱的人家, 或是去濒海而造的那塔亚(NATAYA)度 假村,在海浪声和鸟鸣声的陪伴下,享受 海鲜大餐的美味,度过宁静安逸的假期, 或是盘山驱车登上波哥山的山顶。那里

的大酒店,虽与在金边下榻的金界娱乐城相比稍逊-筹, 但博彩娱乐, 购物商场, 餐饮和 Sna 却也一应但全。

而在乡野的民众,则是另外一种生活和节庆的光 景。蓝天、白云。绿色的田野里,瘦骨嶙峋的牛,悠闲自 在地甩着尾巴吃着草。吊脚楼、棕糖树。有些浑浊的小 溪里,黝黑的孩子,露着小脑袋在游泳。三五成群的人 们,在海边,在山腰,脚上穿着塑料洞洞鞋,趿拉着人字 拖,或提着装满吃食的塑料袋,或吃着路边摊的烧烤。 与他们合影,女孩们显现腼腆羞涩的笑容,而小孩子 们,在镜头里,则是无知无畏的一副天真模样。

三天的送水节里,最热闹的要数放水灯了

抵达暹粒时正是入夜时分,整个暹粒河的两岸,是 大大小小的工艺品和各类吃食的小摊小贩。河边聚集 着的人们,手捧着水灯。那水灯小巧玲珑,上面插着蜡 烛,放着祭品。向着明月,点着了蜡烛,推入河中。满目 摇曳的烛光,从河面上漂散开去,含许了愿望的火光, 在水流中闪耀, 暹粒河真是旖旎多姿, 极富风情。

很想知道,在柬埔寨的中国人,他们的生活和他们 的假期计划。而恰恰是,无论是在柬的二代、三代的华 裔华侨,还是来柬投资的国人,都在勤奋地忙碌着生意 生计或战略发展。我们此行前去柴桢造访的齐鲁(柬埔 寨)经济特区,那令人尊敬的山东淄博的老邢大哥,忙 着接待我们,还有来自深圳、无锡欲在经济特区建厂开 发的客户们。作为淄博当地功成名就的企业家,本应享



后的国度艰苦创业。问起这个问题时, 大哥回答说,人总是要做一些有价值 的事。在这片贫瘠的土地上,其实已经 有很多来自中国、亚洲和西方的其他 国家在投入财力和人力,帮助他们维护和保护吴哥窟

受天伦之乐, 却还在这个相对贫穷落

这份世界文化遗产。还有许多 NGO(非政府组织),在 医疗卫生、文化教育、扶贫减困、生态保护等领域,帮助 柬埔寨解决战后遗留的问题, 抚慰屠戮带给平民的心 灵创伤。这些人的身影想来也是忙碌的,无怨无悔。

终于来到了吴哥窟,好似翻开了吴哥这本被佛祖 遗忘的斑驳经书。在石雕前辨析,在废墟里徘徊。那大 大小小的城池和神殿, 那蟒蛇般的树根缠绕着的断壁 残垣,那一座座无头的佛身,都像似在低吟那段辉煌的 历史和文化的无尽的哀歌。

阳光下,仰视那尊"高棉的微笑"。那微笑,有一种 奇特的感觉。他像一个风烛残年的老人,看透世间的 沧桑,不言不语。他像一个经年迟暮的美人,回忆过往 的曾经,淡然一笑。他又像一个纯真的孩童,面对纷扰 的现实,茫然无措;又抑或,这微笑是一种信仰,让人 心生一种莫名的敬畏。

回望, 小吴哥的倒影 已在夕阳的水边闪现,像-幅画一样。吴哥塔尖已慢慢 地沉浸在夕阳的余晖里了。 而那"高棉的微笑",却已 深深地印刻在心里了!



做出伸手打人头的怪相。家人见 风格各异的文化。一些老到的导 云蒸霞蔚, 戈壁滩上 戈壁写意

升起了海市蜃楼。隐隐约 约,忽灵忽现似有梦,

是忽必烈的金戈铁马 直入平川? 是李元昊的烽

火狼烟点燃长城?羌笛悠悠抒发塞外思古情,劝君杯酒 西出阳关无故人。

看孤烟冲天威风凛凛立大漠, 望落日浑圆依依不 舍坠长河,踏祁连白雪古道放歌唱阳春,伴弱河黑水循 亦循怀里将军。

大戈壁呵,千里迢迢我又来了,一片神奇的土地令 我梦绕魂牵。在天地悠悠中徜徉,在星辉斑斓里寻梦 洋洋洒洒,丝路花雨缀满思绪;飘飘欲仙,敦煌莫高女 神图腾

我犹如一个执著逐日的夸父,哪怕弃杖化为一片 桃林也甘心。迎呼呼朔风,顶滚滚沙尘。萦梦千古,托梦 何处?借风助力,攀上巴丹吉林沙漠腹地崛起的塔架。 颗驿动而又磅礴之心, 共振着天穹深处动人心魄的 燃烧激情。一面呼啦啦的神舟大旗,飞扬着中华民族的 千年飞天之梦!

胖妞是我们小区的一 道风景线:一是金发碧眼, 是个纯正的"洋娃娃";二 是个"大力士",一米六十 几的身高,体重却有100 多公斤, 走起路来一摇一 摆,就像"相扑"出场。

"胖姐"是个德国人。 去年应上海某双语学校之 邀担任外教, 所以房子租 在了我们小区。

胖妞为人挺热情的, 逢人便洋溢着善意的微 笑,并用刚学的还较"夹 生"的"你好"和你打招呼, 还自我介绍叫爱丽丝。由于 胖妞是个和气人,所以小区 里的大伯大妈人见人爱。

兴许胖妞是个"大胃 王",每隔两三天,胖妞就

会去超市"大扫荡,"拎回 一大袋食品。有一天傍晚, 我在小区遛弯,迎面撞见 胖妞一摇一摆走了进来, 右手还提着一大包东西。 在小区里我们经常在这个 时段偶遇, 而孰陌生, 是 '熟悉的陌生人"。胖妞瞧 见我 脱口而出"你好"!我

胖妞爱丽丝

胡海明

朝她笑道,回了句"你好!" 我不懂"英格里希",但我 有"翻译神器",我从口袋 里取出手机, 打开翻译软 件,然后朝着手机说了句: 你今天买了什么好吃 的?"然后放开胖妞听。胖 妞听明白了,她也对着我 的手机叽哩哇啦说了-通。我一听,胖妞说:中国 的美食太诱人了, 我买了 八宝辣酱、清炒虾仁、糖醋 小排……她腼腆地告诉 我:来中国这段时间又胖 了两三公斤。我说,肥胖对 身体并不好, 你应该节制 饮食,加强锻炼。这时,不 远处广场上,一群大妈随 着欢快的歌声翩翩起舞, 我指指她们, 你应该和她 们一起跳跳广场舞! 胖妞 听完翻译,瞪大一双漂亮 的眼睛看着我,我也能和 她们一样跳舞?

我点点头,对她说,跳 舞的领队是我的好朋友,

一位称阿东的男子, 随旅行团 -海南岛。 来到祖国的第二大岛-从人们下飞机集合前到上车之际, 他扛着"长枪短炮"(拍摄器材),不 时发出按动相机快门的"咔嚓"声。 我有幸遇到一位老摄影师。

团队来到三亚的阳光海岸, 排排棕榈树迎风起舞。旅友们赤足 走在金黄的沙滩上,望着蓝色的海 洋,心情舒畅。我们在遐迩闻名的 "天涯"与"海角"景点拍照,拍摄效 果不尽如人意,遂请教同行的那位 摄影师。他看着照片,解答说:"烈日 当头, 显然是画面中的阳光过了 头。"然后建议说:"拍照取光.最好不 要和太阳对着干,而是要善于利用好 它的光,给画面带来丰富色彩。

我曾是一名中国人民解放 —海军战士,站在祖国的海岸 线,却没有把南海的浩瀚拍出来。摄

路拜师学艺

薛 松

影师看着照片分析,说:"画面中的 东西太多了。切记,与主题无关的东 西越少越好。比如,你家里很乱,但 拍出来的相片很美。因为你在拍摄 时,无意中把家里不需要的东西全 部去除。"我近水楼台又学到一招, 直到把我国的南海拍出气势来。

有摄影师指点,我逐步掌握-些取量拍摄的窍门。例如:山上热带 林木,郁郁葱葱中的一棵参天大树, 山清水秀间的一座小桥、一门抗击 外来入侵者的大炮等,分别以特写 的效果,表现出它们的"个性"魅力。

正午,骄阳似火。我透过墨镜环 顾四周,不见佳景,便与旅友们在椰

林树下,享受微风轻拂的感觉。摄影 师是一只勤劳的小蜜蜂, 在烈日下 寻景拍摄。待他流着汗水回来,大家 分享到了一张他拍摄的没有花香、 没有树高的一棵小草, 在大自然的 狂风暴雨中, 保持着顽强的生命力 和亭亭玉立的样子。我顿感失去一 次学习的机会。这一闪而过的汗颜表 情,被摄影师一双慧眼捕捉到。他鼓 励我说:"一花一草皆是景,只要你 有心就好。"看来,我真正要学的,是 摄影师不断追求完美的艺术精神。

由琼返沪,摄影师把不满意的 相片稍加修剪。随团另一位拜师学 艺的小帅哥觉得,这样的作品缺乏 真实。对此,摄影师认为:拍照这门 艺术,来源于生活,又高于生活,可 以略加修剪的。

我们一路拜师学艺,可惜只学 到了大师的一点皮毛。



跨江接海洛阳桥

潘修节

号称"海内第一桥"的洛阳桥,之 前,顾名思义我以为桥在洛阳,其实, 该桥地处福建泉州,它与北京卢沟桥、 河北赵州桥、广东广济桥并列为"中国 四大古桥"

五月清晨, 伫立桥南, 但见"跨海 飞梁叠石城,晓风十里渡琼瑶",洛阳 桥透着夜雨初歇的清新,横卧面前。石

桥全长干米, 桥面 石条铺展, 桥下四 十六座桥墩, 桥墩 造型奇特,下部为 筏形基础,基础上

东西迎潮面建有尖角船形墩,墩石间 用铁钉连接。最为奇特的是,古人"种 蛎固基",在桥下养殖大量牡蛎,利用 牡蛎附着力强、繁殖快的特点把桥基 桥墩空周胶结, 包裹石墩的牡蛎, 在桥 墩表面形成厚厚的保护层, 既减缓了

洛阳江入海口的潮水冲击,又减少水 污染对桥墩的腐 蚀。桥梁专家茅

洛阳桥由北宋仁宗年间泉州郡守蔡 襄主持建造。蔡襄与苏东坡、黄庭坚、米 芾合称为书法史上"宋四家"。这样一位 雅人深致的政府官员, 却非整日饮茶挥

毫,食俸禄不作为。洛 阳桥建造七年, 屹立 千年。桥南百步建有 "忠惠蔡公祠",至今, 塑像俨然, 碑廊齐整,

蔡郡守功绩勒石,老百姓口碑载道。

访久远历史之名桥, 自然不屑到此 游式留影。我拍下桥两旁翼以扶栏的 石柱,石柱上雕镂精致的石狮;拍下桥四 侧七亭八号九塔, 四尊护卫石将军, 拍下 桥岸首尾、汀海漫延的松林: 拍下今人保 护环境,在两岸滩涂种植的红树林:我也 拍下了当地特色民居、采集和撬开针蛎 售卖的村民和络绎不绝的游人。

以升曾为此感 慨: 运用生物 科学"牡蛎垒 石,是桥梁史上绝顶聪明的壮举"